



INTERNATIONAL  
OLYMPIC  
COMMITTEE

Rapport

## CULTURE ET ÉDUCATION OLYMPIQUE

### RAPPORT D'ACTIVITÉ – Examen de la politique et des activités du CIO

12 septembre 2006

Département de la coopération internationale et du développement



## TABLE DES MATIÈRES

<b>CULTURE ET ÉDUCATION OLYMPIQUE .....</b>	<b>1</b>
<b>1. La culture et l'éducation olympique .....</b>	<b>3</b>
1.1. La deuxième dimension des Jeux et l'héritage à long terme .....	3
1.1.1. Turin 2006 .....	3
1.1.2. Beijing 2008 .....	3
1.1.3. Vancouver 2010 et Londres 2012 .....	4
<b>2. Partenaires pour la culture et l'éducation .....</b>	<b>5</b>
2.1. Activités liées au sport, à la culture et à l'éducation olympique .....	5
2.1.1. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) .....	5
2.1.2. Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) .....	5
2.1.3. Musée Olympique .....	6
2.1.4. Centres d'études olympiques .....	6
2.1.5. Solidarité Olympique (SO) .....	7
2.1.6. Académie Internationale Olympique (AIO) & Académies Nationales Olympiques (ANO) .....	8
2.1.7. Comité International Pierre de Coubertin (CIPC) .....	8
2.1.8. Services de télévision et de marketing du CIO .....	9
<b>3. Activités de promotion et de soutien .....</b>	<b>10</b>
3.1. 4 <sup>e</sup> Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture .....	10
3.1.1. Déclaration de Barcelone .....	10
3.2. Concours culturels .....	12
3.2.1. Concours "art et sport" .....	12
3.2.2. Concours "sport et littérature" .....	13
3.2.3. Concours "sport et photographie" .....	13
3.2.4. Prix Olympiart .....	13



# 1. La culture et l'éducation olympique aux Jeux

## 1.1. La deuxième dimension des Jeux et l'héritage à long terme

### 1.1.1. Turin 2006

Les objectifs du TOROC pour l'Olympiade culturelle étaient de renforcer la culture du pays hôte, de promouvoir les relations internationales et l'amitié entre les peuples et de resserrer le lien entre le sport et la culture en tant que thème clé de l'Olympisme. Le public ciblé de l'Olympiade culturelle était hétérogène : adultes d'Italie mais aussi d'autres pays du monde entier. Le programme proprement dit comprenait différentes catégories (arts visuels, musique, théâtre et danse, histoire et société, littérature et cinéma, etc.) et était proposé sous la forme d'un festival artistique. Sa vision était essentiellement contemporaine, axée sur le moment présent (la période des Jeux), tout en donnant un aperçu du passé et du futur. Le programme a sans aucun doute animé les festivités à Turin durant les Jeux et a donné de la valeur aux Jeux.

Le programme éducatif du TOROC a été largement acclamé tant pour son caractère novateur que pour son contenu et son application. Et cela à juste titre. Ce programme avait pour objectif de sensibiliser les écoliers aux valeurs de l'Olympisme et du sport, de développer leur culture du sport, de susciter leur enthousiasme et de préparer les écoles à accueillir les Jeux. Il était conçu autour des cinq anneaux olympiques, chaque couleur représentant un thème lié au sport (éducation, environnement, culture, dialogue interculturel, science et technologie). Les principaux outils utilisés pour atteindre les objectifs du programme étaient le site web de l'éducation olympique ([www.kidsvillage.torino2006.org](http://www.kidsvillage.torino2006.org)), qui continue d'exister, le kit multimédia pour les écoles et le programme de jumelage "Une école, un pays" qui a donné un caractère international au programme.

### 1.1.2. Beijing 2008

Le projet d'éducation olympique de Beijing fait partie d'un vaste programme destiné à 400 millions d'enfants et 500 000 écoles primaires et secondaires de toute la Chine, programme qui laissera sûrement un héritage important au pays ainsi qu'au Mouvement olympique. Jamais auparavant un programme d'éducation olympique n'avait eu le potentiel de toucher un jeune public aussi large, ce qui représente une formidable opportunité.

Le projet est en train d'être intégré dans le programme scolaire à travers des initiatives spécifiques : cours d'éducation olympique deux fois par mois, ouvrages olympiques gratuits, matériel pédagogique, tableaux de connaissances olympiques, portail d'éducation sur Internet, ressources diverses et cours réguliers.

Les écoles se voient allouer des ressources depuis 2003 et les ouvrages scolaires ont été révisés pour y inclure l'éducation olympique. Par ailleurs, les enseignants ont été formés par des experts en la matière et des prix ont déjà été remis aux écoles modèles qui excellent dans le domaine de l'éducation olympique dans le cadre du programme scolaire. Trois cents écoles supplémentaires sont nommées cette année.

Un programme de partenariat international sera lancé d'ici à la fin 2006 pour les écoles primaires et secondaires de Beijing afin qu'elles s'associent à des CNO. Pendant les Jeux, les élèves participeront à des activités d'accueil en faveur des équipes des CNO partenaires et, avant les Jeux, ils prendront part à des échanges entre écoles. Ce programme suit la tradition



des activités d'échanges telles que le projet "Une école, un pays" lancé aux Jeux de Nagano et reconduit avec succès aux Jeux de Turin.

Des universités chinoises participent également au programme éducatif. Elles ont été invitées à proposer des experts pour prendre part aux recherches sur l'éducation olympique. Nous en saurons davantage durant la session des universités qui se tiendra lors du Forum à Beijing.

L'éducation jouera également un rôle important durant les Jeux proprement dits car le BOCOG a décidé d'organiser le traditionnel camp de la jeunesse olympique, du 24 juillet au 14 août 2008, pour 800 jeunes du monde entier. Ce camp donnera certainement de la valeur aux Jeux en s'adressant directement aux jeunes.

Les détails du programme culturel pour les Jeux à Beijing sont encore en cours de finalisation, mais des indications claires avaient été données dans le dossier de candidature de Beijing, avec notamment un riche programme centré sur la culture chinoise, mais aussi des éléments internationaux tels que le festival international du film sportif. Ce programme prendra sans aucun doute de l'ampleur à mesure que les Jeux approcheront et connaîtra son apogée durant les Jeux. Des événements tels que le 4<sup>e</sup> Festival culturel olympique ont déjà eu lieu dans le cadre de la célébration du compte à rebours deux ans avant les Jeux. Un jeu-questionnaire à grande échelle sur les connaissances olympiques ainsi que des événements très suivis tels que la semaine cinématographique et des concerts en plein air ont été organisés dans le cadre de ce compte à rebours.

### **1.1.3. Vancouver 2010 et Londres 2012**

Les activités culturelles et éducatives de Vancouver 2010 n'en sont encore qu'à leurs balbutiements, mais on voit déjà clairement qu'elles chercheront à refléter l'immense diversité culturelle de la ville et du pays, le riche héritage de leurs peuples indigènes ainsi que la scène artistique vivante et dans le vent. Vancouver accueille diverses cultures et une scène artistique vibrante. Il sera fait appel aux artistes, interprètes et créateurs de tout le Canada pour produire des cérémonies passionnantes et mémorables, des festivals artistiques et des événements culturels. Des personnes et des communautés de tout le Canada participeront au relais de la flamme 2010 et des programmes éducatifs seront créés afin de profiter de cette occasion unique de diffuser l'esprit olympique.

L'importance de la jeunesse avait déjà été soulignée dans le mandat du comité d'organisation des Jeux de 2012 à Londres (LOCOG), qui est d'organiser des Jeux source d'inspiration et d'imagination pour les jeunes du monde entier. Le programme d'éducation du LOCOG débutera sérieusement après les Jeux à Beijing. Tout indique qu'il s'agira d'un programme moderne et complet avec des documents en cours d'élaboration qui seront mis à la disposition des écoles de tout le pays. Il s'agira d'articles d'actualité, de feuilles d'information, d'images et d'autres supports pédagogiques facilement accessibles en ligne qui profiteront de l'engouement suscité par l'organisation des Jeux de 2012. Le programme s'adressera non seulement aux écoliers, mais aussi aux élèves de l'enseignement supérieur, à des communautés plus vastes et à l'équipe de volontaires qui travaillera pour les Jeux. Parmi les initiatives : un programme pour jeunes ambassadeurs et le camp de jeunesse olympique.

L'Olympiade culturelle de Londres est déjà prometteuse avec le projet d'animer la capitale comme jamais auparavant avec énergie, passion et enthousiasme. Il est prévu de tirer parti du riche patrimoine culturel londonien que l'on peut voir partout dans la ville, dans les musées et monuments ainsi que dans les images et sons qui animent chaque coin de rue. Londres est un site véritablement mondial, où les cultures des quatre coins de la planète se rassemblent dans un esprit similaire à celui des Jeux.



Les principaux lieux publics tels que Trafalgar Square et Hyde Park accueilleront des musiciens, des danseurs et des comédiens. Des écrans géants diffuseront les épreuves olympiques. L'Est londonien, où se trouvera le parc olympique, connaîtra une renaissance sur le plan civique, marquée par des activités culturelles organisées pour les jeunes le long des voies d'eau, des ponts et des rues d'une Lower Lea Valley revitalisée. Mais la fête ne se limitera pas à Londres. Elle s'étendra dans toute l'Angleterre, l'Écosse, le Pays de Galles et l'Irlande du Nord. Le relais de la flamme sera l'occasion de fêtes communautaires et accroîtra l'enthousiasme à l'occasion d'autres événements.

## **2. Partenaires pour la culture et l'éducation**

### **2.1. Activités liées au sport, à la culture et à l'éducation olympique**

#### **2.1.1. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)**

Le 5<sup>e</sup> Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture est organisé par le CIO et le BOCOG en partenariat avec l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture. L'UNESCO apporte énormément à ce forum, notamment un certain nombre d'orateurs sur des thèmes qui intéressent à la fois le CIO et l'UNESCO. En outre, l'organisation envoie plusieurs hauts représentants dans les domaines du sport, de l'éducation et de la culture provenant de ses divers bureaux dans les pays en développement. Cette aide est essentielle pour ces pays qui doivent être présents, mais qui ne peuvent l'être sans le soutien international.

Le CIO prend régulièrement part à divers événements de l'UNESCO tels que ses conférences internationales des ministres et hauts fonctionnaires responsables de l'éducation physique et du sport (MINEPS). La dernière édition s'est tenue à Athènes en 2004 sur des thèmes comme la convention antidopage, la femme et le sport ou encore la promotion de l'éducation physique. Le CIO participe aussi régulièrement en tant qu'observateur au Comité intergouvernemental de l'UNESCO pour l'éducation physique et le sport (CIGEPS), dont la dernière édition s'est tenue à Paris. À l'ordre du jour : le sport et l'éducation physique dans le cadre de la formation des enseignants de cette discipline, la promotion et le développement des Jeux traditionnels ainsi que la lutte contre toutes les formes de discrimination dans le sport. Ces conférences sont importantes pour le CIO car elles traitent de thèmes qui le concernent et oeuvrent souvent dans la même direction que le CIO, comme ce fut le cas en 1994 avec la Convention antidopage.

Enfin, des discussions sont en cours pour accroître la coopération sur de nouveaux projets intéressants aussi bien le CIO que l'UNESCO, tels que la promotion de la femme dans le sport.

#### **2.1.2. Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)**

L'UNICEF a coopéré avec le comité d'organisation des Jeux à Athènes, organisant une série de séminaires intitulés "Champions des droits des enfants" durant le camp de la jeunesse olympique en août 2004. Ces séminaires ont donné l'occasion aux participants – de jeunes athlètes du monde entier – de discuter des droits des enfants dans une ambiance interactive, dynamique et joyeuse dans le but de former ces jeunes athlètes à devenir des "champions des droits des enfants" en leur montrant comment ils peuvent utiliser le sport pour faire une différence en ce qui concerne les droits des enfants au sein de leurs communautés.



Ces séminaires ont été dans l'ensemble une grande réussite. Les 450 participants ont mieux compris les questions auxquelles les enfants doivent faire face dans leurs communautés et dans le monde entier, et ont pris conscience de leur potentiel, en tant qu'athlètes, à devenir la prochaine génération de champions olympiques.

Grâce à ces séminaires, les participants ont appris à échanger et à travailler avec d'autres participants du monde entier et à tirer des leçons des expériences personnelles de chacun. Un certain nombre de participants étaient particulièrement motivés pour défendre le sport comme un outil de développement de l'enfance et de la jeunesse plutôt que de voir celui-ci simplement comme un chemin vers la reconnaissance et les médailles, et cela s'est reflété dans leurs plans d'action.

Des discussions sont en cours afin de reconduire cette initiative à l'occasion du camp de jeunesse des Jeux Olympiques de 2008 à Beijing.

### **2.1.3. Musée Olympique**

Le Musée Olympique réserve une place spéciale à ses jeunes visiteurs. Des programmes particuliers encourageant la découverte de l'Olympisme et des Jeux sont organisés pour répondre aux demandes des enfants, des adolescents, des écoles ou autres groupes de jeunes. Il s'agit notamment de visites thématiques d'expositions à la fois permanentes et temporaires, d'activités de découverte, de matériel pédagogique, etc. Le Musée a notamment coopéré avec le TOROC pour recevoir deux écoles de Turin par semaine durant la période précédant les Jeux.

L'élaboration de programmes scolaires en relation avec des expositions est une autre activité majeure liée à l'éducation olympique. Pour l'exposition "Aux racines du sport", sur la découverte des sports traditionnels pratiqués aujourd'hui en dehors de l'arène olympique, un document a été rédigé sur la base d'une approche interactive et interdisciplinaire. Grâce aux activités scolaires et extrascolaires, cette exposition est une invitation à penser au sport en tant qu'héritage, à examiner sa situation par rapport à la culture et, enfin, à réfléchir aux valeurs qu'il peut promouvoir dans la société.

Avec l'exposition sur le fair-play intitulée "Ange ou démon ? Le choix du fair-play", un coffret pédagogique a été créé, qui peut être utilisé seul ou comme une aide pour visiter l'exposition et qui donne une analyse approfondie du fair-play. Destiné aux enseignants du secondaire, aux entraîneurs et dirigeants de clubs sportifs, ainsi qu'aux organisateurs d'activités de loisirs en groupe, ce coffret aide à comprendre la complexité du fair-play. En outre, il sensibilise aux conséquences de ses actes, encourage la connaissance de soi, le respect de soi mais aussi des autres, et soutient des projets interdisciplinaires.

Le sport, l'art et la culture sont les piliers traditionnels de l'Olympisme et le Musée donne une forme concrète à cette trinité grâce à ses nombreuses activités : expositions permanentes et temporaires, conférences, week-ends spéciaux, semaine olympique et autres activités diverses.

### **2.1.4. Centres d'études olympiques**

Le CIO et son Centre d'études olympiques ont, par le passé, généralement travaillé sur une base bilatérale avec des universités et des centres d'études olympiques, mais aussi tous ensemble pour des cas particuliers. Pour promouvoir une meilleure communication et collaboration entre les organisations et les personnes engagées dans des études olympiques,



pour faciliter les échanges et réduire l'écart en matière de connaissances entre le monde universitaire et le CIO, et pour accroître la capacité à créer et diffuser des connaissances multiculturelles sur le phénomène olympique, un réseau de centres d'études olympiques est actuellement mis en place.

Les bénéficiaires de ce réseau devraient être à la fois le CIO (et le Mouvement olympique en général) et le monde universitaire. Il est prévu que grâce à eux, il sera possible de créer un réseau multiculturel et pluridisciplinaire actif en termes de création et de diffusion de projets collaboratifs de recherche et d'enseignement. Le réseau devrait également couvrir les fonctions d'un observatoire mondial des études olympiques.

Le réseau vise à établir une plateforme collaborative avec une relation transversale entre les membres et non pas à réorganiser les activités mondiales traitant des études olympiques. Il a pour objectif d'encourager la recherche olympique et les activités de diffusion ainsi que de proposer une communication/des échanges d'informations à travers une plateforme à créer avec les membres.

Pour s'assurer que le réseau est constamment actif, le cœur de la structure formelle sera établi parmi une sélection de centres universitaires d'études olympiques ("centres de référence"). Des critères de sélection ont été établis pour ces "centres de référence".

Un comité de pilotage sera établi pour identifier, coordonner et superviser les principales activités du réseau. Il est proposé que des représentants des centres de référence, des experts universitaires olympiques, l'Académie Internationale Olympique et les Académies Nationales Olympiques, ainsi que le CIO fassent partie de ce comité.

### **2.1.5. Solidarité Olympique (SO)**

La Solidarité Olympique a pour mission d'apporter une assistance aux CNO, notamment ceux qui en ont le plus besoin. Elle est active dans quatre domaines – athlètes, entraîneurs, gestion des CNO et champs spéciaux – et son budget est établi sur une base quadriennale. Dans le nouveau plan (2005-2008), la culture et l'éducation ont été maintenues comme un programme des champs spéciaux.

Ce programme est complémentaire mais indépendant de celui de l'Académie Internationale Olympique et est divisé en deux grandes catégories : la première pour aider les CNO à participer à des activités organisées par le CIO, notamment au Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture qui se tient tous les deux ans, ainsi qu'à des concours du CIO (littérature, art et photographie); la deuxième pour aider les CNO à lancer et mener à bien des initiatives individuelles au niveau national telles qu'une aide à la création d'ANO et/ou un soutien aux CNO/ANO pour des activités spécifiques telles que des programmes d'éducation olympique dans les écoles et autres établissements, une assistance pour des expositions etc.

Ces deux dernières années, ce programme s'est avéré populaire comme le montrent les chiffres. Déjà en 2005-2006, 56 projets de CNO ont été acceptés. Pour le dernier plan quadriennal 2001-2004, 70 projets en tout avaient été acceptés et financés. Le nombre de demandes reçues est en hausse et la qualité s'améliore à mesure que les CNO se familiarisent avec le projet. De nouvelles idées sont également proposées comme des calendriers éducatifs, des programmes TV et radio olympiques, des affiches olympiques, etc.

Les CNO ont tendance à mettre le sport en tête de leurs priorités et ce projet de la Solidarité Olympique leur offre une réelle possibilité de promouvoir, outre le sport, les valeurs de l'Olympisme à travers des moyens aussi divers qu'intéressants.



### **2.1.6. Académie Internationale Olympique (AIO) & Académies Nationales Olympiques (ANO)**

Par le biais de sa commission pour la culture et l'éducation olympique, le CIO cherche les moyens de renforcer ses relations avec l'AIO ainsi qu'entre l'AIO et les ANO. Vu l'importance des ANO pour étudier, enrichir et promouvoir l'Olympisme, leur statut sera également revu pour leur donner un nouvel essor.

L'AIO a un nouveau président, M. Minos X. Kyriakou. Après avoir discuté avec lui, il a été proposé de revoir le document intitulé "Académies Nationales Olympiques – Fondation, perspectives et activités". Cette proposition a été faite en raison de la nécessité de traiter des questions critiques telles que le rôle de l'AIO et du CIO dans le renforcement des ANO, l'interaction des groupes régionaux/continentaux des ANO avec les activités de l'AIO, la manière dont les ANO peuvent être plus efficaces ainsi que l'aide dont a besoin l'AIO de la part du CIO pour ajouter de la valeur à leurs sessions à Olympie.

L'AIO offre indiscutablement une occasion unique aux étudiants, universitaires, athlètes, artistes et officiels du monde entier d'échanger des idées et de partager leur esprit de l'Olympisme à Olympie. Les divers programmes, sessions pédagogiques et recherches approfondies qui sont offerts visent tous à servir la cause de l'AIO pour le nouveau siècle, à savoir étudier et renforcer la contribution de l'Olympisme à l'humanité. Le CIO soutient cette cause et continuera d'aider l'AIO et de chercher à renforcer leur partenariat.

### **2.1.7. Comité International Pierre de Coubertin (CIPC)**

Le CIO continue d'apporter son soutien au Comité International Pierre de Coubertin et de renforcer ses liens avec lui. Le CIPC a pour objectif d'étudier, de faire connaître et comprendre les travaux de Pierre de Coubertin et de veiller à leur diffusion dans le monde. Le comité a reçu le prix Osaka 2005 lors des Jeux de Turin, un prix attribué par l'Association Mondiale des Olympiens à ceux qui, tout au long de leur carrière, soutiennent et aident les olympiens et le Mouvement olympique.

Le CIO soutient notamment le Forum de la jeunesse du CIPC qui se tient tous les deux ans. La dernière édition a eu lieu à Radstadt, Autriche, en septembre 2005. Ce forum rassemble habituellement des délégations du réseau d'écoles Pierre de Coubertin avec, en 2005, plus de 150 participants représentant 15 pays. Pour la première fois, le forum a été ouvert aux pays en développement, avec la participation d'une délégation africaine, grâce à l'aide du CIO, à un programme intensif portant sur les thèmes du sport, de l'art, de la société, de l'histoire du Mouvement olympique et de ses valeurs. Le prochain forum se tiendra à Tabor, République tchèque, en septembre 2007.

Le CIPC a mené diverses autres activités depuis le dernier forum mondial, notamment une exposition aux Jeux d'Athènes intitulée "Pierre de Coubertin et le miracle grec" qui a attiré plus de 10 000 visiteurs. L'exposition a réuni de nombreux documents et objets jamais vus jusque là, et une publication a été diffusée par la suite. Autres activités menées : un concours Pierre de Coubertin au camp de jeunesse d'Athènes, une exposition itinérante "Pierre de Coubertin – Vie et œuvre d'un humaniste" préparée par des écoliers, une traduction en espagnol des œuvres choisies de Coubertin et une contribution au film "Pierre de Coubertin : hier et aujourd'hui" de Michale Ditrich et produit par SWE & Arte.



### 2.1.8. Services de télévision et de marketing du CIO

Les services de télévision et de marketing du CIO participent également à la promotion de l'Olympisme, en faisant des Jeux un événement à part des autres manifestations sportives tout en accroissant leur valeur pour les sponsors. Ils s'intéressent également aux jeunes, au futur marché qu'ils représentent et à l'avenir des Jeux. Cet intérêt a été traduit en actions concrètes que l'on a pu voir depuis le dernier forum mondial à Barcelone.

Les campagnes promotionnelles très réussies des Jeux de Sydney et de Salt Lake City (Célébrons l'Humanité) ont été à nouveau diffusées pour Athènes et Turin avec de nouvelles personnalités qui ont donné à leur tour leur interprétation personnelle de l'essence de l'expérience olympique. Les messages sont simples mais d'une immense importance. Tous se réjouissent du pouvoir extraordinaire des Jeux Olympiques à refléter l'esprit humain et à inspirer l'espoir dans un monde qui s'est réuni pour partager cette expérience particulière. Tirant parti du succès du film "Célébrons l'Humanité" et reconnaissant le pouvoir de cette campagne à sensibiliser les jeunes, les services de télévision et de marketing du CIO ont lancé d'autres films tels que "L'âme des Jeux Olympiques" et "Valeurs".

Les sponsors olympiques participent de plus en plus à des programmes d'éducation et d'art pour la jeunesse. Visa a déjà tenu cinq éditions de son programme d'art international "Visa Olympics of the Imagination" (les Jeux de l'imagination), créé pour les enfants de 9 à 13 ans, afin qu'ils apprennent ce qu'est le Mouvement olympique tout en participant à un concours d'art. À titre de récompense, ils peuvent assister aux Jeux Olympiques en tant qu'invités Visa. Le programme a pour but d'enseigner aux enfants les objectifs, les valeurs et l'histoire des Jeux Olympiques en donnant libre cours à leur imagination.

Reconnaissant la nécessité de préserver l'intérêt des jeunes pour les Jeux Olympiques, le diffuseur des Jeux de Turin, NBC, s'est joint au milieu scolaire pour offrir aux écoles un programme à multiples facettes qui a enseigné aux élèves des quatre coins des États-Unis l'importance des valeurs olympiques telles que l'amitié, la participation, l'effort pour donner le meilleur de soi et l'optimisme. Ce programme pluridisciplinaire intitulé "get schooled in the Olympic Winter Games" (éduquez-vous aux Jeux Olympiques d'hiver) devait être enseigné avant, pendant et après les Jeux de Turin. Il remplissait les critères nationaux d'éducation aux États-Unis. Des magazines pour les élèves et autres documents pour les familles ont renforcé l'apprentissage en classe et donné l'occasion aux familles de prendre part à l'engouement suscité par les Jeux Olympiques.

Les sponsors et diffuseurs ont indéniablement tendance à participer de plus en plus à des programmes éducatifs. C'est ce que montre par exemple le don effectué par International Sports Media (ISM) pour élaborer un programme éducatif reposant sur les valeurs olympiques. L'intérêt manifesté par ce sponsor pour la jeunesse et l'éducation a motivé les recherches visant à connaître l'opinion du public concernant l'image olympique et la manière de protéger, renforcer, exploiter et promouvoir celle-ci. Chose intéressante, ces recherches montrent clairement que les Jeux sont considérés comme plus qu'un simple événement sportif. Ils constituent un bon modèle pour les enfants. Les gens associant davantage les Jeux à des valeurs comme l'amitié et le fair-play, la paix et l'unité, la participation, la fête et la célébration, cela montre clairement que les Jeux offrent une base solide pour renforcer l'éducation olympique.

Le programme d'éducation aux valeurs olympiques financé par ISM vient s'ajouter aux nombreux projets soutenus par le CIO qui sont élaborés de manière indépendante par divers établissements d'enseignement supérieurs et par des COJO. Le projet est soutenu par divers documents qui visent à aider les formateurs à développer leurs propres programmes sur les valeurs olympiques et à récompenser l'effort. Une fois au point, le projet devrait aider les CNO à diffuser les valeurs olympiques à travers les trois éléments du programme : un coffret



éducatif sur les valeurs olympiques, une base de données des projets éducatifs et un label "éthique olympique". Ces outils devraient offrir une plus grande visibilité et reconnaissance aux initiatives qui existent déjà en la matière, fournir le matériel pédagogique aux CNO et ANO, encourager les programmes nationaux d'éducation olympique et renforcer le rôle et la responsabilité des ANO.

Lors de l'Assemblée générale de l'ACNO à Séoul, les CNO ont été informés du travail en cours et du fait qu'un financement leur serait apporté soit pour appliquer des programmes déjà existants ou pour concevoir leur propre programme. Le département de la coopération internationale et du développement ainsi que des départements partenaires du CIO ouvriront des discussions avec les CNO durant le forum à Beijing, afin de les inclure expressément dans un programme d'essai.

Un autre sponsor du CIO, Swatch, propose depuis plusieurs années un projet intéressant en vertu duquel des artistes célèbres et moins célèbres sont invités à réaliser des peintures et à offrir des œuvres d'art qui sont ensuite mises aux enchères pour des œuvres de bienfaisance. Le dernier don financier en date – une importante somme d'argent récoltée d'une mise aux enchères de peintures avec une contribution du président du CIO, Jacques Rogge – a été effectué à l'UNICEF pour un projet dans le domaine du sport et de la paix destiné aux orphelins du conflit interne au Rwanda. Des milliers d'enfants victimes de la "division tribale" bénéficient de ce financement qui vise notamment à créer un esprit d'amitié et de camaraderie entre eux, ainsi qu'à leur donner confiance en eux et le sentiment d'appartenir à une nation.

### **3. Activités de promotion et de soutien**

#### **3.1. 4<sup>e</sup> Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture**

##### **3.1.1. Déclaration de Barcelone**

Le Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture, tenu à Barcelone en 2004 dans le cadre du Forum universel sur les cultures, a identifié un certain nombre de points essentiels sur lesquels se concentrer ces prochaines années pour veiller à ce que le Mouvement olympique maintienne et perpétue la vision de Pierre de Coubertin qui était d'associer le sport à l'éducation et la culture.

À noter que depuis la tenue de ce forum il y a deux ans, la plupart de ces points essentiels ont été pris en considération par le CIO et font partie intégrante de ses politiques et programmes. Les recommandations formulées au forum de Barcelone n'ont pas été que des paroles.

En réponse à l'appel lancé au CIO et à la Solidarité Olympique pour apporter une aide aux CNO afin qu'ils créent des ANO, il a été décidé de revoir le document intitulé "Académies Nationales Olympiques – Fondation, perspectives et activités". Cela encouragera la création de nouvelles ANO tout en donnant un nouvel élan à celles qui existent déjà. Cela définira également leur relation avec le CIO et l'AIO ainsi que le soutien qu'elles peuvent attendre et leur rôle. Par ailleurs, une session complète du Forum mondial de Beijing est consacrée aux académies olympiques du futur et montrera certainement la voie à suivre.

À travers sa commission des athlètes, le CIO demande instamment aux athlètes de jouer un rôle de modèle dans la promotion de la diversité culturelle, de la paix, de l'éthique et du fair-play, et de mener la lutte contre la toxicomanie, le dopage dans le sport et la violence qui entoure le sport. Plusieurs athlètes prendront la parole au Forum mondial à Beijing sur ces mêmes questions et en particulier sur la question de l'athlète en tant que modèle.



Bien qu'il soit facultatif, un camp de la jeunesse olympique sera organisé aux Jeux de 2008 à Beijing, et la commission du CIO pour la culture et l'éducation olympique continue d'encourager son organisation pour les éditions futures des Jeux. La question des camps de jeunesse sera abordée au Forum à Beijing et les débats devraient porter essentiellement sur le contenu du camp à Beijing et des futurs camps de jeunesse.

L'appel lancé à toutes les organisations du Mouvement olympique à se concentrer davantage sur les valeurs éthiques universelles pour aider la jeunesse du monde a été entendu par le CIO. L'élaboration du programme d'éducation financé par ISM, qui comprendra un manuel pour enseigner les cinq valeurs éducatives tirées de la Charte olympique (la joie dans l'effort, la quête de l'excellence, le respect des autres, le fair-play et l'équilibre entre le corps, l'esprit et la volonté), est une des réponses à cet appel. Ce manuel comprend également des chapitres sur les principes fondamentaux soutenus par le Mouvement olympique, tels que l'universalité, l'humanisme, la non-discrimination, la femme et le sport, l'environnement, la culture et l'éducation, etc.

Par ailleurs, une étude est en cours sur les valeurs olympiques à partir de points de vue différents (marketing, éducation et éthique).

L'importance de l'Olympiade culturelle et le rôle précieux joué par les comités d'organisation des Jeux Olympiques pour promouvoir l'éducation olympique, l'art et la diversité culturelle a été reconnue. Le département des Jeux envisage plus sérieusement d'assurer un suivi et de veiller au respect des promesses faites dans le dossier de candidature. En effet, le COJO s'engage à respecter les valeurs et autres aspects culturels et il est tout naturel que le CIO en fasse rapport afin de s'assurer que l'Olympisme, l'art et la culture sont encouragés à travers des actions spécifiques et permanentes durant les Jeux en plus des efforts fournis par l'AIO, le Musée et les centres d'études olympiques, les ANO, la Solidarité Olympique et divers départements du CIO.

Il est constamment demandé aux CNO de jouer un rôle actif pour faciliter l'introduction de l'éducation olympique dans les écoles et établissements d'enseignement supérieurs par le biais de la Solidarité Olympique. Pour son nouveau plan quadriennal (2005-2008), la SO a maintenu un programme culturel et éducatif pour encourager les CNO et leurs ANO à participer activement à la promotion de la culture et de l'éducation olympique et à adopter, lancer et mettre en œuvre des programmes dans ce domaine.

L'importance de préserver, développer et promouvoir les jeux traditionnels comme un héritage culturel a été largement communiquée à travers divers moyens, notamment une exposition au Musée Olympique intitulée "Aux racines du sport". Par le biais de cette exposition, le Musée a recherché les racines du sport, à différentes époques et dans plusieurs pays, et a présenté divers sports traditionnels comme la lutte en Afrique occidentale, le boomerang en Australie, la capoeira au Brésil, le sumo au Japon ou encore les épreuves du Naadam en Mongolie. Un coffret éducatif reposant sur une approche interactive et interdisciplinaire était utilisé durant cette exposition. Grâce à des activités scolaires et extrascolaires, cette exposition était une invitation à penser au sport comme un héritage, à sa position par rapport à la culture et, enfin, aux valeurs qu'il peut promouvoir dans la société.

Les jeux traditionnels ont également figuré au programme de conférences mondiales du CIO, comme celle tenue à Nairobi sur le sport, l'environnement et le développement durable, et ils seront à nouveau inscrits au programme du forum à Beijing. Ce regain d'intérêt pour les Jeux traditionnels sera certainement communiqué aux Comités Nationaux Olympiques et au Mouvement olympique en général et met en avant la riche diversité culturelle.

L'appel à promouvoir la culture de la paix, la compréhension mutuelle, le respect réciproque des différentes civilisations humaines, l'éthique universelle et l'esprit de fair-play dans le cadre d'une éducation olympique préventive a également été suivi d'effet, et ce de diverses manières :

CULTURE ET ÉDUCATION OLYMPIQUE



Grâce aux activités de la Trêve olympique, la paix est devenue est élément important durant la période précédant les Jeux de Turin et pendant les Jeux. Il s'agit d'activités tournant autour du relais de la flamme olympique, de conférences avec des prix Nobel de la paix, un mur de la Trêve dans les trois villages des athlètes et la signature de la Trêve olympique par les champions olympiques du jour lors de leur couronnement sur la place des médailles.

Parmi les activités de la Trêve olympique menées en dehors des Jeux Olympiques, trois exemples : tout d'abord, la signature d'un protocole d'accord entre le gouvernement de la République hellénique et le CIO afin de coopérer pour planifier, organiser et tenir un Forum international biennal sur la Trêve olympique et la promotion de la paix par le sport. Deuxième exemple : les pourparlers continus, encouragés par le CIO, entre les deux Corées afin d'avoir une équipe unifiée aux Jeux Olympiques de 2008 à Beijing. Ce serait un symbole de paix fort et une démonstration du pouvoir unificateur du sport et de l'idéal olympique. Enfin, dernier exemple : l'adoption de la Résolution sur la Trêve olympique, intitulée " Pour l'édification d'un monde pacifique et meilleur grâce au sport et à l'idéal olympique ", par l'Assemblée générale des Nations Unies. La paix était également un thème central de la Ve Conférence mondiale sur le sport et l'environnement, intitulée "Sport, paix et environnement", qui s'est tenue à Nairobi, Kenya, en novembre 2004. La conférence a fait spécifiquement le lien entre la paix et la sécurité et le développement durable car il est de plus en plus reconnu que la dégradation de l'environnement est une menace à la paix et à la sécurité.

## **3.2. Concours culturels**

### **3.2.1. Concours "art et sport"**

Pour la deuxième édition du concours "art et sport", tenue en 2004, quelque 60 artistes représentant 39 pays des cinq continents ont créé des œuvres graphiques et des sculptures sur le thème du sport et de l'Olympisme. Un jury international présidé par le président de la commission pour la culture et l'éducation olympique et comprenant notamment des membres du CIO, des athlètes, des artistes, des sculpteurs ainsi que des institutions d'art et des musées, a sélectionné les œuvres primées dans chaque catégorie. Le prix, d'un montant total de USD 120 000, a été réparti entre les six lauréats, le premier prix dans la catégorie œuvres graphiques revenant à Sergey Eylanbekov (USA) et celui de la catégorie sculptures à Sun Yumin de la République populaire de Chine. Les prix ont été remis aux six artistes devant un public nombreux et prestigieux à l'occasion du Forum mondial sur le sport, l'éducation et la culture qui s'est tenu à Barcelone en juin 2004.

Outre le catalogue qui a été imprimé et distribué à tout le Mouvement olympique, les œuvres ont été exposées au Musée Olympique entre mai et juin 2004 ainsi que lors d'une exposition spéciale organisée durant les Jeux d'Athènes en coopération avec la municipalité d'Athènes.

De par son caractère international, ce concours témoigne de la diversité culturelle du Mouvement olympique ainsi que du rôle de catalyseur que le sport, à l'instar de l'art, peut jouer dans la société d'aujourd'hui, comme un instrument pour améliorer la qualité de vie et le bien-être des personnes.

La planification de la prochaine édition, qui se tiendra en 2008, a déjà commencé et le CIO entend tirer parti du succès et de l'expérience tirée des deux éditions précédentes afin de proposer des règles révisées pour accroître l'intérêt du concours et rationaliser celles-ci pour une meilleure efficacité. Il est prévu d'exposer les œuvres primées aux Jeux de 2008 à Beijing.



### 3.2.2. Concours "sport et littérature"

Le deuxième concours olympique "sport et littérature" a été organisé en 2005 à la demande de la commission pour la culture et l'éducation olympique.

L'Olympisme est plus qu'une question de compétition sportive : c'est un état d'esprit. Ainsi, depuis plus d'un siècle, l'association du sport avec l'art, la culture et l'éducation est au cœur de la philosophie du Mouvement olympique. La compétition non seulement perpétue cette philosophie, mais elle renforce également le lien entre la littérature et la célébration des Jeux et fait la promotion de l'esprit et des valeurs olympiques auprès de la jeune génération.

De nombreux CNO ont participé à la deuxième édition du concours. Il convient de mentionner que dans certains pays, ce concours a été étendu à un grand nombre d'écoles grâce à la coopération entre les CNO et les ministères de l'Éducation. Toutes les œuvres ont été choisies par des jurys nationaux et les compositions originales sélectionnées ont été envoyées au CIO.

Des jeunes des cinq continents ont ainsi créé des œuvres dans leurs langues respectives en utilisant leurs propres mots pour illustrer les valeurs olympiques telles que l'excellence, le fair-play, la joie dans l'effort, le respect des autres et l'équilibre entre le corps et l'esprit.

Les textes montrent que les jeunes partagent les mêmes émotions et les mêmes idéaux, peu importe qui ils sont et d'où ils viennent. Ils représentent également l'universalité et la diversité culturelle de l'Olympisme et ses valeurs.

### 3.2.3. Concours "sport et photographie"

L'association du sport avec l'art et la culture est au cœur de la philosophie du Mouvement olympique et l'une des priorités du CIO, conformément à l'idée du rénovateur des Jeux Olympiques, Pierre de Coubertin.

Dans ce cadre, le concours "sport et photographie" du CIO est organisé sur la proposition de la commission du CIO pour la culture et l'éducation olympique. Les Comités Nationaux Olympiques sont encouragés à participer au concours en organisant une phase nationale dans l'une ou l'autre des trois catégories – ou les trois – (épreuves, portfolio, portraits) puis à soumettre leurs œuvres primées au concours du CIO. Toutes les photos doivent être liées au sport. Des prix en argent, des trophées et des certificats viendront récompenser les lauréats.

Ouvert à tous les photographes amateurs, ce concours a déjà suscité l'intérêt d'un certain nombre de CNO sur les cinq continents. Un jury international composé de professionnels de grande envergure évaluera les œuvres qui seront ensuite exposées et publiées.

### 3.2.4. Prix Olympiart

Le prix Olympiart a été remis à Mikis Theodorakis, un des compositeurs les plus populaires et les plus célèbres de notre époque, durant la Session du CIO qui s'est tenue à l'occasion des Jeux de 2004 à Athènes.

Le prix a été créé en 1991 pour renforcer le lien entre l'art et la célébration de l'Olympiade. Il est décerné tous les quatre ans. Les précédents lauréats ont été Hans Erni, peintre, Pedro Ramirez Vazquez, architecte, et Annie Liebowitz, photographe, non seulement en reconnaissance de leur art mais aussi de leur intérêt pour la jeunesse, la paix et le sport.

M. Theodorakis, le premier compositeur à recevoir ce prix, symbolise l'esprit du pays qui est à l'origine des Jeux Olympiques. C'est un homme de paix et de culture qui n'a jamais cessé de



se battre pour la liberté et qui a élevé la musique grecque à l'échelle mondiale pendant des décennies, avec les musiques des films "Zorba le Grec" et "Z".

Étant donné qu'il n'y a pas de meilleur accompagnement que la musique pour un grand spectacle comme les Jeux Olympiques (selon les dires de Coubertin), Mikis Theodorakis a composé des œuvres symphoniques pour les Jeux : "Canto Olimpico", "Hommage à la Grèce" (à Barcelone en 1992, accompagnant l'arrivée du drapeau olympique dans le stade) et "A Life full of Greece" (manifestations culturelles en prélude aux Jeux d'Athènes).

Le prix a ravivé la tradition des concours d'art olympique lancée par Pierre de Coubertin, démontrant une fois de plus que l'Olympisme marie sport et art. Le prix sera à nouveau remis en 2008, lors des Jeux à Beijing, à un artiste du pays hôte.

## **Département de la coopération internationale et du développement**

### **Beijing**

Octobre 2006